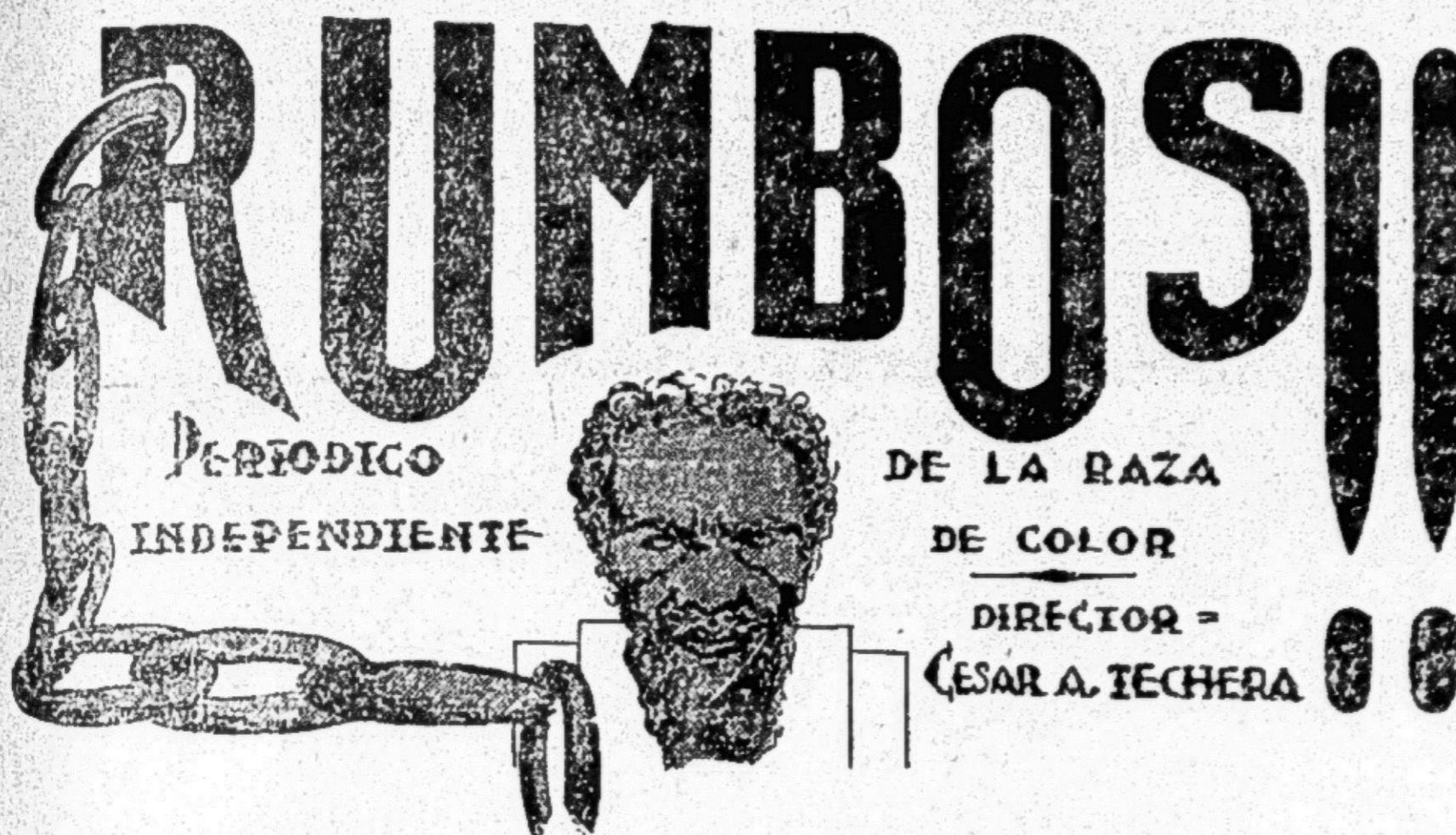


Un nuevo acontecimiento artístico resultó el segundo gran Festival de C.A.Y.C.A



Premiado con DIPLOMA AL MÉRITO en la gran exposición de la Biblioteca de las Américas. (Avellaneda República Argentina)

"Estamos en la Ruta"

En la ruta en que nos colocamos hace más de tres años dispuestos a marchar firmes hacia una meta cuyo arribo será más triunfal a medida que el tiempo transcurra y las múltiples dificultades del camino nos impongan mayores esfuerzos para franquearlas con éxito. El camino escogido lo sabemos escabroso y a veces parecería inaccesible, pero estamos dispuestos a no deponer nuestras sanas convicciones frente a las dificultades antes dichas y al sabotaje que se pretenda realizar en sectores opuestos a nuestra obra. En esto, tres largos años hemos podido poner en clarividencia gran variedad de conceptos, sentimientos y actitudes, surgidos de una y otra pieza de este pequeño y tumultuoso conglomerado.

Estamos en la ruta los que tenemos que estar, los que tenemos espíritu de realización y un ideal de superioridad que anhelamos cumplir a medida que nuestras fuerzas puedan irnos abriendo paso hacia la consagración de ideal !

No podemos esperar de los que este tiempo no os haya alcanzado para comprender nuestra finalidad, y adherirse a nuestra cruzada de redención y cultura; y menos aún de los que estando en ella no sabemos con que fines ni que ambición, hayan trocado su posición yendo a la inversa del refrán con pena pero sin gloria a engrosar las filas de los anteriores, o sea de los que nunca estuvieron para nada, de los que no hayando entre nosotros campo

propicio para erigirse como sabelotodo en iniciativas que nunca emanaron de ellos hoy se apartan decepcionados en su vana aspiración, pero impregnados de un terrible veneno es de los que la Raza menos puede esperar nada, ya que con ello lo que han hecho es ponerse en evidencia y colocarse en la posición de obstrutores y censores que lógicamente les corresponde por estar a tono con su espíritu

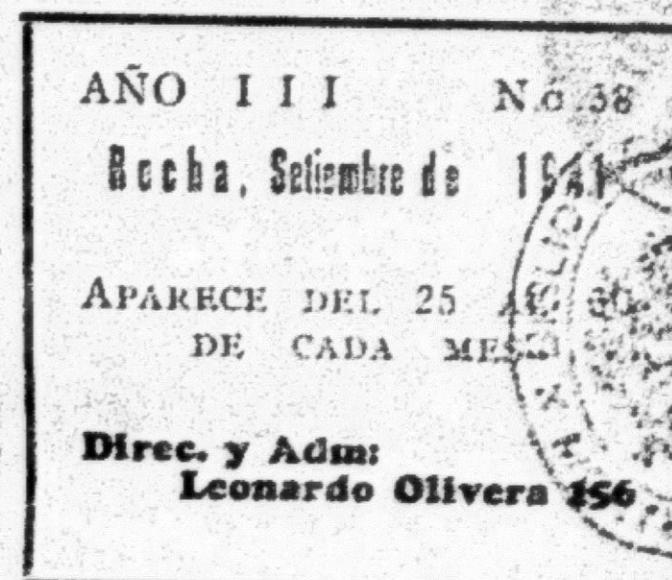
Pese a todo eso nosotros estamos en la ruta conscientes de cumplir con nuestro deber sin que jamás hagan mella en nuestra finalidad ni deserciones ni oposiciones de esa índole. Estamos en la ruta: ¡camino a un ideal!

Un nuevo festival de C. A. Y. C. A.

En la noche del 17 del actual se realizó un nuevo acontecimiento del Conjunto Artístico y Coral «Ansina»

Amigos lectores en este sintético comentario que haremos sobre la actuación de Cayca, dada nuestra familiaridad con la citada institución será un débil reflejo de las conceptuosa palabras vertidas después del festival por los estimados colegas locales, «Caminos», «La Palabra», «Tribuna Rochense» y «Ecos del Este».

C. A. Y. C. A. presentó un variadísimo programa musical; donde de nuevo la coral demostró su amplio valor y una acertada dirección, —en «Caminito» canción porteña estuvo impecable la coral. La ruumba «Dame un besito aquí», que dió lugar



Toda correspondencia, giros, etc debe ser dirigida a la Redacción.— Toda colaboración aunque traiga seudónimo debe venir firmada. No se devuelven los originales sean o no publicados. La dirección no se responsabiliza de las ideas vertidas por los colaboradores.— C U O T A U N I C A, (cinco meses) 0.25.

en la parte central al aplaudido debut de la Sra. María E. Aguirre, (De quién la prensa hizo extensos y favorables comentarios).

Herman Inceta volvió a deleitar al público presente con una magnífica interpretación de la canción mexicana «Amor de mis amores».

Hizo también su debut en esta oportunidad Artigas Velázquez con la interpretación del vals, «Cuando florezca el jazmín».

C. A. Y. C. A. en la parte teatral estrenó tres interesantes obras en 1 acto, cuyo desarrollo en ambientes distintos, puso en evidencia las condiciones interpretativas del elenco accionado entre matices distintos, Social, Gaucho y Cómico. Cuyas interpretaciones fueron muy del agrado del respetable público, y donde pudimos apreciar satisfactorios debuts de Srtas. Rita Correa, Violeta Cabral, María E. Aguirre y la Sra. Zeballos de Pereyra, estuvieron muy bien los jóvenes Abel H. Cabral y Herman Inceta, todos estos debutantes demostraron condiciones inequívocas para el arte escénico; en cuanto a los veteranos les caió a todos una acertada y lucida actuación.

En general una nueva velada que según la crítica de público y prensa fué superior a la anterior. Situación que mucho nos complace dado que en nuestra lucha de verdaderos negros en favor de la superación cultural y social de nuestro medio; solo anhelamos para cada nueva actuación de C. A. Y. C. A. un siempre mejor !!

Carta abierta a Julio Guadalupe

A PROPÓSITO DE SUS RECENTES ARTÍCULOS

Comprendo cabalmente la impresión que le causará a Vd. leer estas líneas de un sujeto desconocido: pues a mí, fuera de mi vieja y algunos muchachos de mi barrio, nadie tiene noticias riñas, lo que quiere decir que he vivido sin pena ni gloria. Yo tampoco tenía la más mínima noticia suya; lo conocí recién a través de una página entera del N° 35 de «Rumbos», lo que no me llamó la atención, ya que como Rochense conozco el grado de hospitalidad de mis coetáneos. No habría nada de particular en eso, pero es el caso que Ud. ha convertido esa hospitalidad de la prensa rochense, en verdadera «casamata», y desde allí anotarla a cuento negro hay en nombre de la Cultura y Arte negro. Me da la impresión que la psicosis guerrera que reina en el mundo se ha apoderado de Ud. y lo ha convertido en un belicista de primera fila, y «quiere guerra». Bien; seré yo, quien recoje el guante; desde ya para una controversia voy en las de perder pues su predica está poseída de un doble brillo, el de su brillo propio y el que como reflejo le da el nacimiento diario del Sol de la Patria, ya que Ud. para pontificar buscó a Rocha. En su arremetida en favor de la cultura y arte negro, Ud. culpa únicamente a los hombres que le tocó en gracia el papel de dirigente, de todas las pobrezas existentes en esa materia.

Atmósfera, esto conduce de la mano a una apreciación no justa del problema, pues no es tanto cuestión de hombres, sino del medio ambiente. Si partimos del punto de vista que el hombre piensa según el medio social y económico que actúa, veremos que se desmorona toda esa página de RUMBOS.

Y en abono a mi tesis yo parto de esa frasesita, que me parece que algún contenido tiene: «No es la conciencia del hombre la que determina su existencia, si no, por el contrario, su existencia social la que determina su conciencia».

Cimentándome en ésto yo me tomaré el atrevimiento de puntualizar algunas «pequeñas» cosas que Ud. olvidó. Ud. olvida Sr. Guadalupe, —por ejemplo,— las condiciones de existencia de nuestra raza—una media zoncería,—¿Verdad? Parece que olvidara usted que ha sido la última de la población que ha dejado de ser propiedad privada, pasando en su gran mayoría a una situación económica semi-esclavista, por imperio del sistema feudal de la época. Olvida también que la evolución de independencia económica en nuestra raza se ha ido operando en forma lenta estando hoy todavía, la mayoría de ella en la servidumbre, ocupando los puestos más humildes desde el punto de vista de la producción. Esto en los medios capitalinos. En cuanto al Cañupi, siguen siendo peones o peonas de Estancia lo que es equivalente a parias en el Uruguay.

Pues yo quiero pensar que un hombre como Ud. no tomó como standart de vida general los casos de negros con oficio o profesión liberal o los casos de pretendida burocracia del medio montevideano, para dedicar el nivel económico y social de la raza. Si Ud. tomó eso como visión de conjunto, está equivocado. Eso es lo que es únicamente los que colocan al Negro en condiciones de igualdad al obrero blanco, desde el punto de vista

de las relaciones sociales. Ud. admitirá conmigo, Sr. Guadalupe, que estos casos son de evidente minoría. Esta minoría, tiene o no inquietudes desde el punto de vista Cultural y Artístico? Evidentemente tiene. Se lo ha dado su mediana condición de emancipado económico:

Pero con qué cuenta para emprender esa tarea? Con casi nada; ese camino se le aparece con figura de montaña inaccesible, pues hay que escalar con zingaz, —y muchas veces desandando camino andado, por haber escogido sendero no justo; y mientras eso nos pasa por un lado, a otro costado nos colocan un «Tobogán» adornado con una serie de cosas fáciles y risueñas que conducen al desempeñadero, y esto viene por casualidad.

Vd. Sr. Guadalupe, lo coloca bien, cimentada la sociedad actual, y esto no viene por casualidad, Sr. Guadalupe. Lo coloca bien cimentada la actual sociedad, y a lo cual le llamamos medio-ambiente, el cual pesa sobre cada uno de nosotros como un saco de plomo.

Entonces quedamos que no es cosa de echarle el fardo a tal o tal cuales hombres que actuaron en tal o tal momento y que Ud. llama «Cultores de Candombe Negro».

En los hombres del pasado y el presente de nuestra raza, hay defectos y hay errores, pero, Sr. Guadalupe, hay también virtudes.

En consecuencia corresponde a todo joven bien intencionado y con deseos de trabajar por la cultura de nuestra raza, le-

vantar la mira con perspectivas de futuro en forma bien objetiva, ayudando a esos hombres a corregir sus errores, a la vez que estimulando sus virtudes.

Después de todo, esos hombres buenos o malos, son los que se supo dar la raza como dirigentes, pues ellos no cayeron del planeta «Marte» sino que salieron del Medio, y como tales tienen sus lados positivos y negativos.

Muy de acuerdo Vd. Sr. Guadalupe, que hay que elevar el nivel Cultural y artístico de nuestra raza, pero Ud. contribuye poco a eso, pues no es paboneándose desde Rocha en crítica destructora, que colaboramos en la gran obra puesta, su artículo, es la negación a todo lo que vale algo y en esa forma Ud. aplasta el material humano, que contamos para marchar adelante.

Es fácil criticar y criticar.

Lo que hay que hacer es autocritica y ahondar en el «yo» que Ud. gasta tanto. No se puede hablar de Cultura en general. Hay que determinar que terreno pisamos desde el punto de vista social y económico.

Y entonces y sólo entonces, planificar para saber donde vamos y queremos.

Esto traerá el entendimiento, aclarando el panorama, que determinará una lucha de conjunto de todas las razas.

Así amigo Guadalupe, que será hasta otra en donde trate la conveniencia y no conveniencia, de tomar, como fuente de cultura, los escritores que Ud. cita.

Miguel A. Bustamante
Agosto de 1941

REGALAMOS

\$ 1.000 en premios de utilidad para el hogar y órdenes de compra por \$ 20, 10 y 5-

Por cada peso que Ud. gaste en las siguientes casas, le obsequiarán con un cupón:

Suc. Juan López; Moreira y Pereira; Tienda Alonso; Rocca Hnos.; Abel E. Machado; Fabián González; Casa García; Cafetal Rochense; Casa del Estudiante; Povisión Sabatino.

Reclame su cupón al hacer su compra. Concurso Comercio de Rocha.

RUMBOS

bre las que se ciere el siniestro fantasma de la trata, cualquiera que sea la magnitud que ésta abarque!

De esta forma y sin otra esperanza que haga vislumbrar mejor suerte para aquellos infelices, corre los años tejiendo los acontecimientos de aquella era llena de convulsiones que traen aparejada como trágica consecuencia la caída del Virrey Español en ambas márgenes del Plata, y con ésta la rotura de los vínculos ferreos que ababan a las jóvenes naciones a los dictados de la madre España.

Y surge en toda su magnitud el Sol que alumbró la mañana del 28 de Febrero del año 1811, y un grito de libertad puebla el espacio: es el grito dado por un puñado de valientes, que hastiados de los malos tratos que les daba España o sus autoridades, a los que eran hijos naturales del terruño, abrazan la temeraria empresa revolucionaria de libertar la patria, resueltos a vencer o morir en la inmortal contienda.

El negro, sintiéndose libreto, corre con más ansias que ningún otro hombre, a ocupar su puesto en las filas, dispuesto a demostrar a la faz del mundo que se podía tener la piel negra y merecer el respeto de su don de gente por quien quiera que fuese, y es ese su día inicial a partir del cual se empeñó en demostrar en forma inequívoca su dignidad de persona propia y capaz. Y es debido a la característica de su arrojo singular, que las páginas de la historia les dedica un lugar entre los nombres de esos hijos dignos de la patria, que superaron sacrificio sus vidas en aras de la libertad. Ellos que habían sido arrancados de su patria, donde se mecía su vida uniforme, ignorante, es cierto, pero libre, llena de una vida en armonía con la naturaleza, sin desear otra cosa que las caricias de su amado sol tropical, su único Dios.

(Continuará)

La Raza Negra En El Uruguay

NOVELA HISTÓRICA DE SU PASO POR LA ESCLAVIDAD

Por LINO SUAREZ PEÑA

(Continuación)

LA TRATA

Lo bailaban, suelto, organizados en parejas, lo mismo que el Pericón, y podían tomar parte cuantas quisieran, según la capacidad del lugar; al accionar en sus movimientos lo hacían en forma muy sacudida arqueando la espina dorsal, hacia atrás, a la vez que ponían los brazos en jarras dándole a todos sus miembros un temblequeo sín fin que causaba admiración, acompañaban a esta danza con el ritmico compás de la orquesta singular, compuesta de tamborín campana y mate.

Aquella danza les ocasionaba el deleite supremo, recorriendo todo el dominio de sus energías, sus pupilas antes apagadas por el tanto llorar y el mucho sufrir, se tornaban alegres y juguetonas, era que al rememorar sus costumbres, se proyectaba en su imaginación una indecible alegría, la visión de su África inolvidable, con todo el lujo, con toda la belleza de sus exuberantes praderas que aunque muy lejos les hacía vivir un instante aquél sueño fugaz como la espuma y cruel como las ironías del destino.

¡Qué horror! ¡Qué miseria de vida! ¡Qué pequeñas deben sentirse las naciones so-

asesinados por mí y por Braulio, porque Vd. sabrá otra cosa señor cronista que Braulio es muy bueno pero es un gran asesino de burros. ¿Quién es más viejo Vd. o Braulio? Esa es una pregunta indiscreta a la cual yo no puedo responder confórmese con saber que ambos somos viejos y que yo quiero la jubilación para él y la tranquilidad para mí, pues yo no puedo rodar más. ¿Tiene algún reproche para Braulio?; de ninguna manera, él siempre me engrasó a tiempo y me enseñó a que no repitiera el lugar donde se paraba, y con esa norma marché siempre sin ninguna crítica por parte de las negras viejas y jóvenes que les gusta criticar. Vd. es toda bonanza Sr. carro, digame algo de sus contrariiedades y de sus cuestiones adversas en la vida. Mire cronista yo de joven en campaña de burros briosos nunca odié a nadie pero ahorré después de viejo y achacoso empecé a sentir un odio tremendo contra los autos no sobre todos los autos, pues respecto a esos autos nuevitos que se desplazan suavemente sin ruido molesto y con un brillo fulgurante que delatan su exuberante juventud, ante esos me postro y hago reverencia dándole todo cariño con mi lenguaje mudo de pase Vd. Mi odio se manifiesta sobre esos autos cangallos que no son autos ni son carros que para ser carros son mucho y para ser autos son poco. ¿A quien se refiere Vd.? Mire Sr. cronista eso de dar nombres es odioso pero para decirle verdad yo de las cosas que odio son esos carros que tienen pretención de pasarme siempre a mí en base a pura corneta y digo de corneta porque en velocidad es incapaz de desarrollar la velocidad que desarrolló yo y mis compañeros burros. Le voy a confiar una cosa amigo cronista, muchas veces he tenido impetus omicidas y suicidas de atravesarme ante el carrinango ese que le he hablado, pero mi amor a mi amo me ha contenido, ya que yo quiero que mi amo se jubile y que los burros entreguen su alma a Dios después de haber entregado su fuerza a Braulio; y que yo, como ha de ser! pase al cementerio de los carros donde también para satisfacción de mi sueño tranquilo he de ver a mi lado el auto de Lamas, pues ese sepulturero de cosas viejas que se llama civilización ha de enterrar a los dos por igual. Por eso señor cronista porque ya no corresponde ni yo expresión de un Braulio ni tampoco ese ros roy, que de ningún modo puede ser expresión de un Lamas que dominando la técnica y la ciencia autodidáctica le tocó en gracia por su desgracia de pobre manejar un auto que no es auto sino que es carro y que moriría igual que yo antes que Braulio.

Antonio Baldubino

Rocha Octubre 1941.

Por abuso de la libertad de escribir

El libro de «Nihil»

Antecedentes del juicio en que su autor fuera absuelto, iniciado por el doctor L. A. de Herrera, ante el Juzgado de Primera Instancia de Rocha.

Está en prensa.

Reserve su ejemplar.

Destacada Actuación

Por absoluta falta de espacio no habíamos comentado en números anteriores la destacada actuación que le cupo a nuestro conrazánico Artigas Velázquez en el 2.º certamen atlético del interior efectuado en 1940.

En la competencia que le tocó intervenir observó un comportamiento brillante, arribando 2.º en la prueba selección de 5.000 mts. llanos 1.º en la selección jabalina y también se impuso en el lanzamiento de bala. El Sr. Velázquez recibió en premio a su buena actuación 3 medallas que hemos tenido oportunidad de observar y además 2 diplomas, todos ellos correspondientes a cada prueba. Cabe pues felicitar al amigo Velázquez por su honrosa intervención en la que supo defender con altura los prestigios del deporte rochense.

Del club Ansina de Castillos

Castillos, Setiembre de 1941.—Sr. César Tehera.

De nuestra consideración:

Las Comisiones Directiva y de Damas que suscriben, se hacen un honor en comunicarle que el «Club Ansina», existente en esta Villa, cumpliendo el principal propósito de sus estatutos, en favor del mejoramiento social de nuestra clase, se propone llevar a la práctica un festival benéfico que nos permita la obtención de los recursos indispensables.

Con tal motivo se realizará en nuestra Sede Social en los días 11, 12, 14, 15, 18 y 19 de Octubre próximo una Kermesse que ha sido programada con especial cuidado y en la que tendrán lugar diversas atracciones, actuando en la misma una buena orquesta.

Compenetrados de sus sentimientos para quanto signifique obra de progreso local, esperamos quiera secundar nuestros fines contribuyendo ya sea en metálico o con lo que su generosidad quiera dispensarnos para el mejor éxito de dicho festival.

Gratos de antemano a su colaboración que significará para nosotros valioso estímulo lo saludan muy atentamente.

Comisión Directiva.—Presidente: Avelino Dávila; Vice-Presidente: Segundo Salayeta; Secretario: Osmarín Lascano; Pro-Secretario: Isidoro Cardozo; Tesorero: Basilio Amaral; Pro-Tesorero: Fideílio Barríos; Medardo Núñez, José Rodríguez, Jesús Ramos y Américo Sena, Vocales.

Comisión de Damas.—Cledonia de los Santos de Barrios, María Z. de Dávila, Freosilda M. de Sena, Eva de los Santos de Amaral, Otilia C. de Molina, Nair D. de Andrade, Aura Amarilla, Juana Salayeta y María Rodríguez.

NOTA.—Los donativos pueden ser enviados al Secretario, en el Taller Carrasco.

Notas Sociales

A cargo de la Sra. Carmen Pérez Auria V. Cabral y Flor de Madreselva.

MES DE AGOSTO

Onomásticos

El 7 del corriente cumplió años el señor Alcalá Núñez con dicho motivo se efectuó una amable reunión.

—Festejó su onomástico el día 15 del actual el joven Luis A. Morales.

—El 19 festejaron sus cumpleaños la Sra. María L. M. de Larrosa y el joven Arquimedes O. Acosta.

—Hoy 25 de Agosto festeja su nacimiento el Sr. José Cardozo.

—Cumplió años el señor Eusebio Villalba.

Festejó su onomástico el apreciado congénere Don Dionisio Aguirre.

Enlace

El 2 de este mes tuvo lugar en la Iglesia del Cordón la unión matrimonial del joven Carlos Burgos con la simpática Sra. Coca Velázquez. Para el nuevo hogar, muchas y sinceras felicidades.

Enfermos

Bastante bien la señora Juana D. de Inceta.

—Molestados los niños Gladys, Manungo y Pablito Pereyra.

—Bastante mejor en la capital el niño de los esposos Guadalupe-Prieto.

—Estuvo internado en un nosocomio de la capital nuestro estimado amigo Bernardo Ibáñez.

—Estuvo algo indisposta la señora Micaela Corbo de Cabral.

—Sigue mejor el joven Maximiliano Sosa.

—Estuvo algo molestada la señora Carmen P. de Santos.

—Estuvo enfermo el señor Pedro Santos.

—Encuéntrese bastante enfermo a consecuencia de un accidente que sufriera el joven Inocencio Larrosa.

—Se encuentra molestada la niña Susanita Garibaldi Correa.

Viajeros

Regresó de la capital la Sra. Saturnina A. de Barrios.

—Visitó la capital nuestra estimada amiguita Rosa E. Santos.

—Estuvo en Maldonado el joven Ricardo Santos.

—Estuvieron en la capital los Sres. Artigas Amaral, Lamas Cabral y Tomás Pereyra.

—Estuvo en la Pedrera el Sr. Mario Pérez.

—Varios días estuvo en la capital la Sra. María R. Acosta.

—Para Campaña la Sra. Francisca Delmond.

—Nuevamente nos han visitado las Sras. Celeste y Dellamas Amaral.

—Estuvieron en ésta las Srtas. Rosalía y Aurelia Olivera Cardozo y sus jóvenes hermanos Antonio y Romeo.

—Con motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte de su querido padre, viajaron a la capital la Sra. Adela P. de Villalba y Carmencita Pérez.

—Estuvo en ésta el joven Mayo Larrosa.

—Regresó de Maldonado el joven Juan E. Cabral.

—Estuvo en ésta el joven Eduardo Silvera.

—También nos visitó la señora Eleuteria Olid y sus niños Pocho y Galito.

—Para Lascano la señora Melanidia Correa.

—Con motivo de visitar a su prometida señorita Manuela Fonseca estuvo en la Capital el joven Antonio Castillos.

—También estuvo en la capital el joven José León Da Costa.

—Fué nuestro grato visitante procedente de Castillos el joven Miguel A. Gordillo.

Fume PERUANO

EL FAVORITO DE LOS BUENOS FUMADORES

MES DE SETIEMBRE

Onomásticos

Cumplieron años las Sras. Inés B. de Aguirre y Carmen P. de Santos.

—Cumplió años la señora Juanita Z. de Pereyra.

Enfermos

Muy molesto estuvo el Sr. E. Villalba.

—Sigue mejor la jovencita Esther Maurente.

—Se encuentra internado en nuestro nosocomio el estimado amigo Belén Sánchez.

—Estuvo enfermo el Sr. Guillermo Pérez.

—Bastante molesto estuvo nuestro director Sr. Cesar A. Tchera.

Viajeros

Procedente de India Muerta nos visitó el Señor Francisco Terra.

De la capital el joven Miguel A. Bustamante.

—Con motivo del festival de Cayaca estuvo en ésta la Sra. Rosa E. Santos.

—Estuvo en Castillos el joven Pablo Cabral.

—Del mismo lugar nos visitó el joven Basilio Correa.

2.o Concurso de «Simpatía»

Proximamente daremos las bases del segundo gran concurso de «Simpatía», organizado por RUMBOS !!

Iris Maria Cabral

Según informes recibidos, muy pronto serán traídos a descansar en suelo nativo los restos de quién en vida fuera Iris M. Cabral, elemento de nuestra colectividad cuyo valor intelectual traspasó nuestra frontera, triunfando ampliamente en la capital, donde fuera apreciada y admirada por cuantos le conocieron.

RUMBOS !! sugiere la idea que el traslado de estos despojos mortales sería un momento popicio para que las damas negras de Rocha le rindieran el justo homenaje de reconocimiento a una hermana de raza que supo honrar su pueblo y su colectividad.

Ejemplo Aleccionador...

Es el que han dado las Srtas Tomasita Piñeiro Inceta, Angelita Barrios Lascano y Rosa Emilia Santos ambas ausentes de nuestro medio social, pero que con una clara visión de lo que significa tener en nuestro ambiente una casa donde reunirse; no han escatimado esfuerzos contribuyendo como socias activas en el Club Social y Cultural Renacimiento. Bello y ejemplarizador gesto el de estas muchachas Rochenses; que comprenden que no solamente se debe tener un local para bailar, sino que hay muchos otros problemas dentro la vida de nuestra Raza, que hace indispensable que tengamos cuatro paredes donde reunirnos a deliberar y cambiar ideas sobre nuestros problemas.—X

Adalberto Cardozo

Pintor de Letras